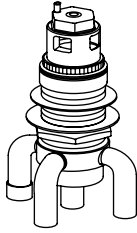


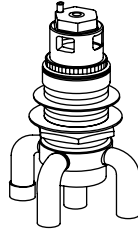
Installation Guide

Two-Way/Three-Way Valve

K-408



K-409

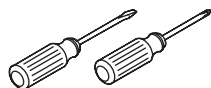


M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de
M corresponden a México (Ej.
K-12345**M**)
Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

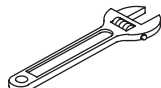
THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

086847-2-AC

Tools and Materials



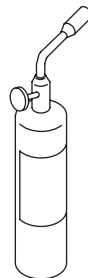
Assorted
Screwdrivers



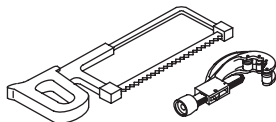
Adjustable
Wrench



Plumbers
Putty



Propane
Torch



Hacksaw or
Tubing Cutter



Solder



Sealant Tape

Before You Begin



CAUTION: Risk of property damage. When installed in a two-way configuration, the auxiliary outlet must be capped off to prevent possible leakage out of the unused auxiliary outlet, and the grey collar must be changed to the black two-way stop collar.



CAUTION: Risk of product damage. The transfer valve is designed for use with Kohler non-diverting bath spouts. Do not use diverters, diverter spouts, or shut-off devices downstream of the transfer valve.



CAUTION: Risk of product damage. Do not use petroleum-based lubricants on the plastic components of this valve.



CAUTION: Risk of product damage. Excessive heat will damage the internal plastic components. Follow these steps to avoid product damage.

IMPORTANT! Do not apply excessive heat while soldering. Direct the torch flame away from the brass body.

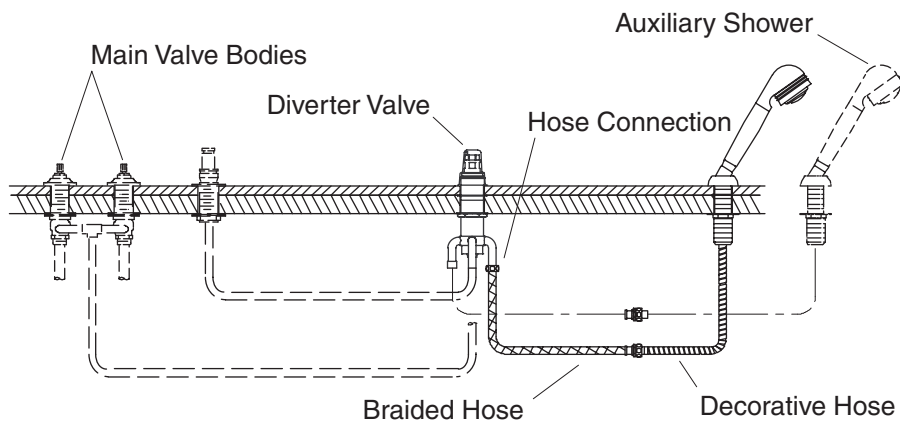
IMPORTANT! Only apply direct heat to the connectors and extensions.

IMPORTANT! If there is limited access to the solder connections, or if any other risk of excessive heat being applied to the brass body exists, remove the cartridge prior to soldering. If you remove the cartridge, protect the seals and O-rings from becoming dirty, damaged, or misaligned.

Before You Begin (cont.)

IMPORTANT! A main valve must be installed upstream from the diverter valve for shut off and temperature control.

- Observe all local plumbing and building codes.
- Shut off the main water supply.
- Provide an access panel for all installations.
- Carefully read this entire instruction manual before beginning the installation; the illustrations do not show all possible configurations.
- **For K-408:** This valve can be installed to decks with a maximum thickness of no more than 1-7/16" (3.7 cm).
- **For K-409:** This valve can be installed to decks with a maximum thickness of no more than 3-7/16" (8.7 cm).
- The transfer valve is pre-assembled with a grey three-way stop collar for three-way connections. To convert the valve for two-way configurations, follow the instructions for changing the grey collar to the black two-way stop collar.
- The transfer valve contains an integral vacuum breaker.
- Do not install handheld shower units on the bath outlet.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.



1. Component Layout

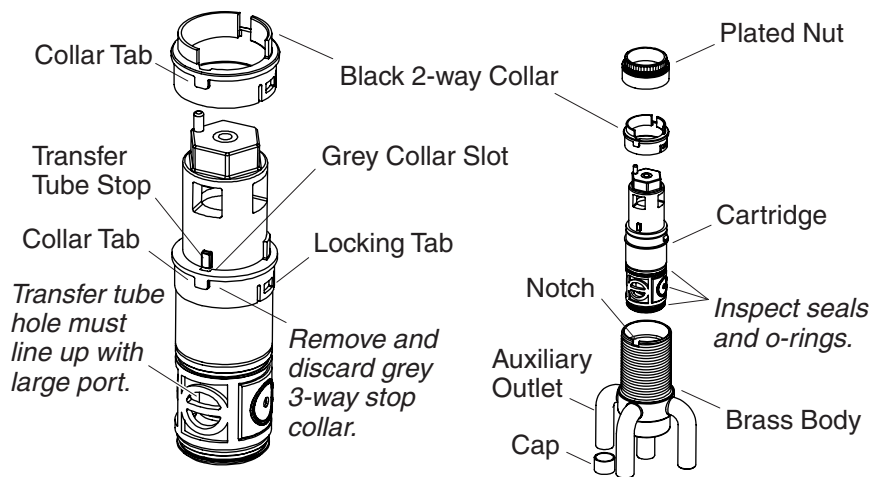
- Verify the location of the components and the orientation of all ports.
- Determine the location and orientation of the transfer valve. The location of the bath spout, handshower, and the optional auxiliary shower will affect the piping and connectors needed.
- Allow clearance for valve outlets, handles, bath spout, and handshower hoses.

2. Preparation

- Provide an access panel for all installations.
- Allow for access to the connection between the handshower and the handshower decorative base.
- For easiest installation, do not install the bath unit until all soldering (except supplies) is complete. Then install the bath and connect the supplies.
- Install the bath spout according to the spout installation instructions. If possible, do not install the finished trim until all other installations and construction are completed.
- Install the main valve bodies upstream from the diverter valve according to the valve body installation instructions.
- Loosely secure the valve bodies.

Preparation (cont.)

- Follow the handle installation instructions to temporarily assemble the handles in order to adjust the valves to the proper height before connecting the lines to the transfer valve or supply.



3. Convert to Two-Way Valve



CAUTION: Risk of property damage. For a *two-way configuration only*: the auxiliary outlet must be capped off to prevent possible leakage out of the unused auxiliary outlet, and the grey collar must be changed to the black two-way stop collar.

NOTE: The valve is pre-assembled for use as a three-way transfer valve.

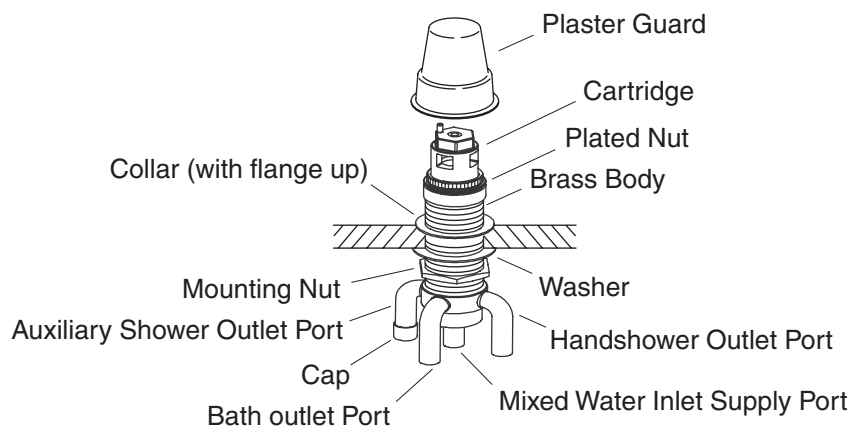
- Remove the plated nut.
- Carefully pull the cartridge from the brass body.

NOTE: Use care to prevent the cartridge seals and O-rings from falling off, or becoming dirty or damaged.

- Line up the transfer tube stop with the slot in the grey collar.
- Use a flat-blade screwdriver to carefully pry the two locking tabs loose from the transfer tube.
- Remove and discard the grey three-way stop collar.
- Verify the hole in the transfer tube lines up with the large port in the cartridge.
- Align the black collar on the transfer tube with the collar tab lines on the large port of the cartridge.
- Snap the collar in place to ensure both locking tabs are fully engaged.

Convert to Two-Way Valve (cont.)

- Inspect the seals and O-rings for damage and proper fit. Make any adjustments if needed.
- Carefully work the cartridge into the brass body until the collar tab fits into the notch in the brass body.
- Thread the plated nut onto the brass body and hand tighten.



4. Install the Transfer Valve



CAUTION: Risk of product damage. Excessive heat will damage the internal plastic components.

IMPORTANT! Do not apply excessive heat while soldering. Direct the torch flame away from the brass body.

IMPORTANT! Only apply direct heat to the connectors and extensions.

IMPORTANT! If there is limited access to the solder connections or if any other risk of excessive heat being applied to the brass body exists, remove the cartridge prior to soldering. If you remove the cartridge, protect the seals and O-rings from becoming dirty, being damaged, or misaligned.

- **For K-408:** This valve can be installed to decks with a maximum thickness of no more than 1-7/16" (3.7 cm).
- **For K-409:** This valve can be installed to decks with a maximum thickness of no more than 3-7/16" (8.7 cm).
- **If installing to a finished deck:** At the transfer valve install location, drill a 2" (5 cm) hole.

IMPORTANT! If the transfer valve is to be used in a two-way configuration, solder a cap to the auxiliary outlet.

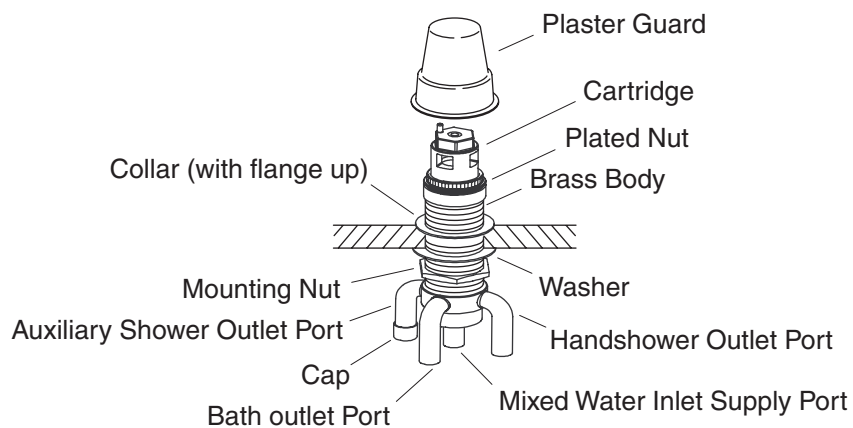
- Solder the inlet and outlet connectors and extensions.

Install the Transfer Valve (cont.)

- Remove the plaster guard and plated nut from the valve. Do not remove the cartridge.
- Remove the collar from the brass body.
- Thread the mounting nut down onto the brass body.
- Slide the washer onto the brass body until it is flush against the mounting nut.
- Slide the valve up through the deck/rim and thread the collar part way onto the brass body with the flange up.
- Hand tighten the plated nut onto the brass body.
- Reinstall the plaster guard.
- Position the collar to create a gap 1/8" (3 mm) to 9/16" (1.4 cm) between the finished deck and the bottom of the plaster guard.
- Securely tighten the mounting nut until it is flush against the finished deck.
- Dry fit all the piping and connectors.
- Solder the remaining piping and connectors.

5. Install the Handshower

- Install the hose guide and handshower according to the instructions packed with the product.



6. Complete the Valve Installation

- Remove the plaster guard.
- Turn on the main water supply.
- Confirm proper operating of the transfer valve and associated fittings.
- Carefully inspect the entire installation for leakage and proper operation. Adjustment as needed.
- Hand tighten the plated nut to the brass body.

NOTE: If the trim will not be installed immediately, reinstall the plaster guard.

- Install the trim according to the instructions packed with the product.

7. Installation Checkout

- Complete the installation of the valve, valve trim and any other components according to the instructions packed with the product.
- Ensure all connections are tight.
- Open the drain.
- Turn on the main water supply and check for leaks. Repair as needed.

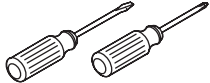
Installation Checkout (cont.)

- Open both hot and cold valves and run water through the spout (if installed) to remove debris. Check for leaks.
- Confirm proper diverter operation.
- Turn the cold and hot handles off and then on. Verify that the water flow is diverted back to the spout and that the handshower is off.
- Turn the valves to the closed position.

Guide d'installation

Valve à deux/trois voies

Outils et matériels



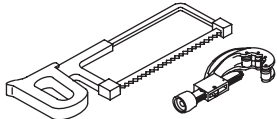
Tournevis assortis



Clé à molette



Mastic de plombier



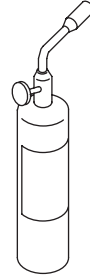
Scie à métaux ou coupe tubes



Soudure



Ruban d'étanchéité



Chalumeau à propane

Avant de commencer



ATTENTION : Risque d'endommagement du matériel.

Lorsqu'installée dans une configuration à deux voies, la sortie auxiliaire doit être bouchée afin d'éviter des fuites de la sortie auxiliaire non-utilisée, et le collier gris doit être changé avec le collier d'arrêt à deux voies noir.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.

La valve de transfert est conçue pour l'utilisation avec des becs non-inverseurs de baignoires Kohler. Ne pas utiliser les inverseurs, becs inverseurs ou dispositifs d'arrêt en aval de la valve transfert.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit.

Ne pas utiliser de lubrifiants à base de pétrole sur les composants en plastique de cette valve.



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. De la chaleur excessive endommagera les composants internes en plastique. Suivre ces étapes afin d'éviter un endommagement du produit.

IMPORTANT ! Ne pas appliquer de chaleur excessive lors du soudage. Diriger la flamme à l'écart du corps en laiton.

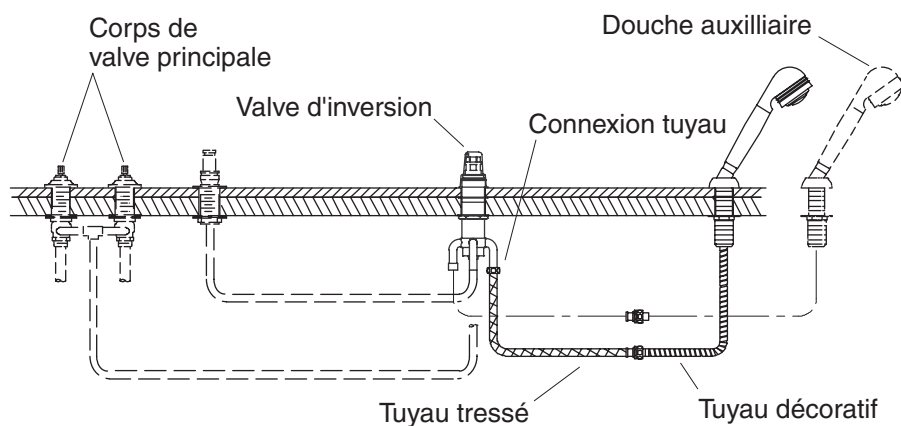
Avant de commencer (cont.)

IMPORTANT ! N'appliquer de chaleur directe qu'aux connecteurs et extensions.

IMPORTANT ! Si l'accès aux connexions de soudure est limité, ou qu'un risque d'application de chaleur excessive au corps en laiton existe, retirer d'abord la cartouche avant de souder. Si la cartouche est retirée, protéger les joints d'étanchéité et joints toriques de la saleté, endommagement, ou non alignement.

IMPORTANT ! Une valve principale doit être installée vers le haut de la valve d'inversion pour le contrôle d'arrêt et de la température.

- Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- Couper l'alimentation d'eau principale.
- Prévoir un panneau d'accès pour toutes les installations.
- Lire attentivement tout le manuel d'instructions avant de commencer l'installation; les illustrations ne montrent pas toutes les possibilités de configurations.
- Pour le modèle K-408:** Cette valve peut être installée sur comptoirs avec une épaisseur maximum de 1-7/16" (3,7 cm).
- Pour le modèle K-409:** Cette valve peut être installée sur comptoirs avec une épaisseur maximum de 3-7/16" (8,7 cm).
- La valve transfert est pré-assemblée avec un collier d'arrêt gris à trois voies pour des connexions à trois voies. Pour convertir la valve pour des configurations à deux voies, suivre les instructions de changement du collier gris au collier noir d'arrêt à deux voies.
- La valve transfert contient un reniflard intégré.
- Ne pas installer les unités de douchettes sur la sortie de baignoire.
- Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.



1. Plan des composants

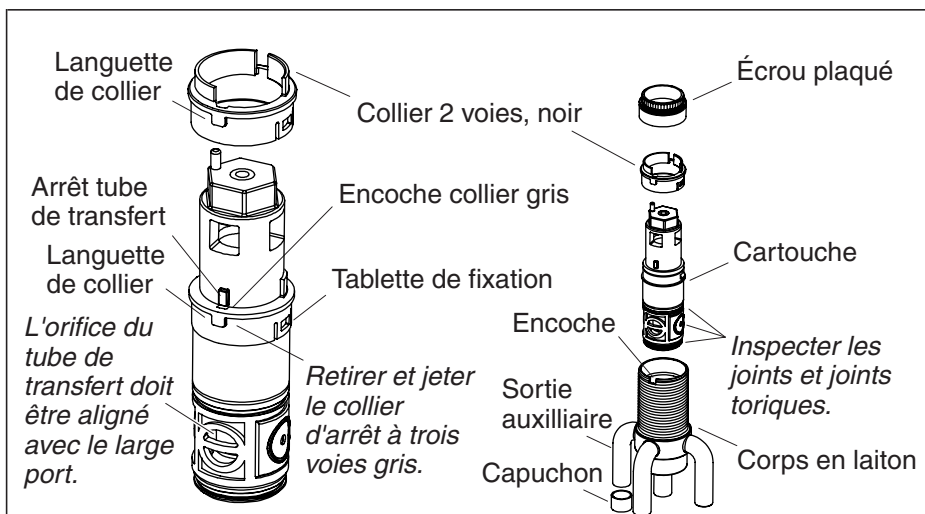
- Vérifier l'emplacement des composants, et l'orientation de tous les ports.
- Déterminer l'emplacement et l'orientation de la valve transfert. L'emplacement du bec de baignoire, douchette, et de la douche auxillaire optionnelle affectera la tuyauterie et les connecteurs requis.
- Permettre un dégagement des sorties de valve, poignées, du bec de baignoire, et tuyaux de douchette.

2. Préparation

- Prévoir un panneau d'accès pour toutes les installations.
- Permettre un accès à la connexion entre la douchette et sa base décorative.
- Pour une installation plus facile, ne pas installer la baignoire avant d'avoir tout soudé (excepté les alimentations). Puis installer la baignoire et connecter les alimentations.
- Installer le bec de baignoire selon les intructions. Si possible, ne pas installer la garniture finie jusqu'à ce que toutes les autres installations et constructions soient faites.
- Installer les corps de valve principale vers le haut de la valve d'inversion selon les instructions d'installation du corps de valve.
- Sécuriser légèrement les corps de valve.

Préparation (cont.)

- Suivre les instructions d'installation de la poignée afin de temporairement assembler les poignées et d'ajuster la hauteur des valves avant de connecter les conduites à la valve transfert ou alimentation.



3. Convertir à une valve deux voies



ATTENTION : Risque d'endommagement du matériel. Pour une configuration à deux voies *uniquement*: la sortie auxiliaire doit être bouchée pour éviter de possibles fuites de la sortie auxiliaire non-utilisée, et le collier gris doit être changé par le collier d'arrêt à deux voies.

REMARQUE : La valve est pré-assemblée pour utilisation en tant que valve à trois voies.

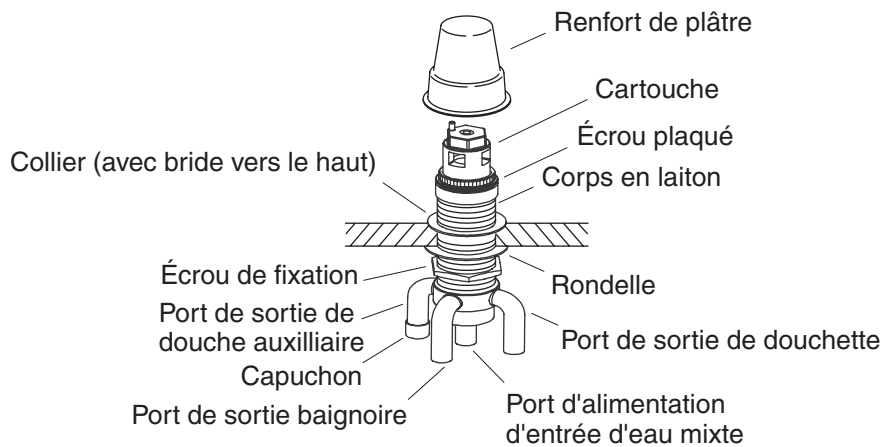
- Retirer l'écrou plaqué.
- Retirer délicatement la cartouche du corps en laiton.

REMARQUE : Utiliser de la précaution afin d'éviter que les joints de la cartouche et les joints toriques ne tombent, deviennent sales ou endommagés.

- Aligner l'arrêt du tube de transfert avec l'encoche du collier gris.
- Utiliser un tournevis à lame plate pour déloger délicatement les deux languettes de fixation du tube de transfert.
- Retirer et jeter le collier d'arrêt à trois voies gris.
- Vérifier que l'orifice dans les lignes du tube de transfert s'aligne avec le port large dans la cartouche.
- Aligner le collier noir du tube de transfert de manière à ce que la butée du collier s'aligne sur le port large de la cartouche.
- Mettre le collier en place de manière à ce que les deux languettes de fixation soient complètement engagées.

Convertir à une valve deux voies (cont.)

- Inspecter les joints d'étanchéité et les joints toriques de tout dommage et vérifier le bon ajustement. Faire les ajustements si nécessaires.
- Placer délicatement la cartouche dans le corps en laiton de manière à ce que la languette du collier s'ajuste complètement dans l'encoche du corps en laiton.
- Visser l'écrou plaqué sur le corps en laiton et serrer à la main.



4. Installer la valve transfert



ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. De la chaleur excessive endommagera les composants internes en plastique.

IMPORTANT ! Ne pas appliquer de chaleur excessive lors du soudage. Diriger la flamme à l'écart du corps en laiton.

IMPORTANT ! N'appliquer de chaleur directe qu'aux connecteurs et extensions.

IMPORTANT ! Si l'accès aux connexions de soudure est limité, ou que tout autre risque d'application de chaleur excessive au corps en laiton existe, retirer d'abord la cartouche avant de souder. Si la cartouche est retirée, protéger les joints d'étanchéité et joints toriques de la saleté, d'endommagement, ou de non alignement.

- **Pour le modèle K-408:** Cette valve peut être installée sur comptoirs avec une épaisseur maximum de 1-7/16" (3,7 cm).
- **Pour le modèle K-409:** Cette valve peut être installée sur comptoirs avec une épaisseur maximum de 3-7/16" (8,7 cm).
- **Dans le cas d'installation sur un comptoir fini:** A l'emplacement d'installation de la valve transfert, percer un trou de 2" (5 cm).

IMPORTANT ! Si la valve transfert doit être utilisée dans une configuration à deux voies, souder un capuchon sur la sortie auxillaire.

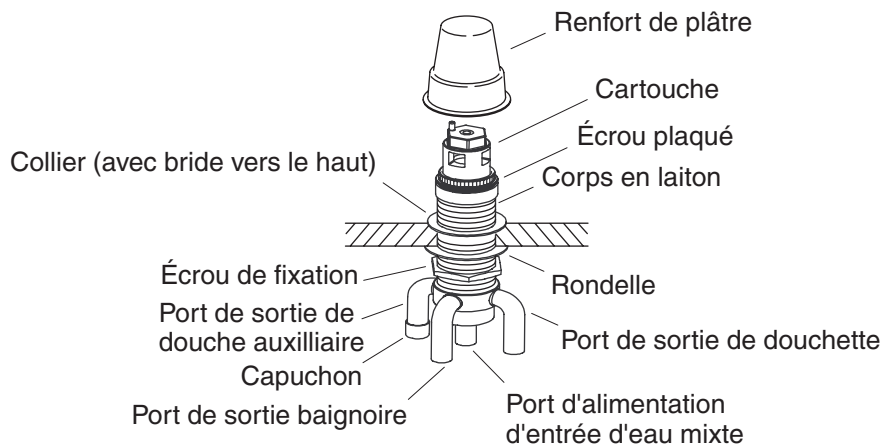
- Souder les connecteurs et extensions d'entrée et de sortie.

Installer la valve transfert (cont.)

- Retirer le renfort en plâtre et l'écrou plaqué de la valve. Ne pas retirer la cartouche.
- Retirer le collier du corps en laiton.
- Visser l'écrou de montage sur le corps en laiton.
- Glisser la rondelle sur le corps en laiton jusqu'à ce qu'il soit à égalité contre l'écrou de montage.
- Glisser la valve vers le haut à travers le comptoir/rebord et visser le collier sur le corps en laiton avec la bride vers le haut.
- Serrer à la main l'écrou plaqué sur le corps en laiton.
- Réinstaller le renfort en plâtre.
- Positionner le collier pour créer un espace de 1/8" (3 mm) à 9/16" (1,4 cm) entre le comptoir fini et la base du renfort en plâtre.
- Bien serrer l'écrou de montage jusqu'à ce qu'il soit à égalité avec le comptoir fini.
- Fixer à sec toute la tuyauterie et les connecteurs.
- Souder la tuyauterie et les connecteurs restants.

5. Installer la douchette

- Installer le guide du tuyau et la douchette suivant les instructions emballées avec le produit.



6. Compléter l'installation de la valve

- Retirer le renfort en plâtre.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale.
- Confirmer la bonne opération de la valve transfert et les raccords associés.
- Inspecter avec précaution toute l'installation pour toute fuite et pour une bonne opération. Ajustage selon le besoin.
- Serrer à la main l'écrou plaqué sur le corps en laiton.

REMARQUE : Si la garniture n'est pas installée immédiatement, réinstaller le renfort en plâtre.

- Installer la garniture suivant les instructions emballées avec celle-ci.

7. Vérification de l'installation

- Compléter l'installation de la valve, garniture de la valve et tout autre composant selon les instructions emballées avec le produit.
- S'assurer que toutes les connexions sont bien serrées.
- Ouvrir le drain.
- Ouvrir l'alimentation d'eau principale et vérifier s'il y a des fuites. Réparer au besoin.

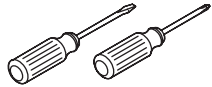
Vérification de l'installation (cont.)

- Ouvrir les valves d'eau chaude et froide et faire couler l'eau à travers le bec (si installé) pour chasser tous les débris. Vérifier s'il y a des fuites.
- Confirmer la bonne opération de l'inverseur.
- Fermer puis ouvrir les valves d'eau froide et d'eau chaude. Vérifier que le débit d'eau soit re-dévié vers le bec et que la douchette soit fermée.
- Tourner les valves en position fermée.

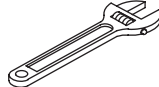
Guía de instalación

Válvula de dos vías/tres vías

Herramientas y materiales



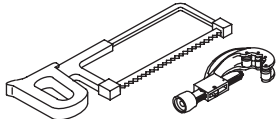
Destornilladores
surtidos



Llave
ajustable



Masilla de
plomería



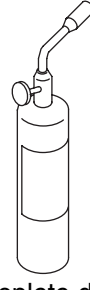
Sierra para metales
o cortatubos



Suelda



Cinta selladora



Soplete de
propano

Antes de comenzar



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. Al realizar la instalación en una configuración de dos vías, la salida auxiliar debe estar obturada para evitar posibles fugas de agua por esa salida auxiliar no usada y el collarín gris se debe cambiar por el collarín negro de retención de dos vías.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La válvula de transferencia está diseñada para utilizarse con los surtidores de bañera sin desviador de Kohler. No utilice desviadores, surtidores desviadores ni llaves de paso en el tramo aguas abajo de la válvula de transferencia.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. No utilice lubricantes derivados del petróleo en los componentes de plástico de esta válvula.



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. El calor excesivo puede causar daños a los componentes internos de plástico. Siga estos pasos para evitar daños al producto.

¡IMPORTANTE! Al soldar no aplique calor excesivo. Mantenga la llama del soplete lejos del cuerpo de latón.

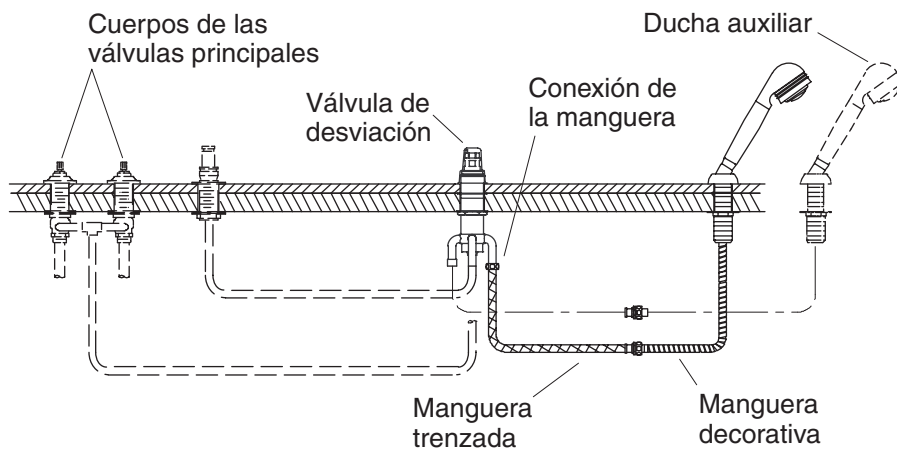
Antes de comenzar (cont.)

¡IMPORTANTE! Sólo aplique calor directo a los conectores y extensiones.

¡IMPORTANTE! Si es limitado el acceso a las conexiones que van soldadas o si existe el riesgo de aplicar demasiado calor al cuerpo de latón, retire el cartucho antes de soldar. Si se retira el cartucho, evite que los sellos y los arosellos (O-ring) se ensucien, dañen o desalineen.

¡IMPORTANTE! Se debe instalar una válvula principal corriente arriba de la válvula de desviación para el control de cierre y temperatura.

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- Cierre el suministro principal de agua.
- Provea un panel de acceso para todas las instalaciones.
- Lea atentamente todo el manual de instrucciones antes de iniciar la instalación; las ilustraciones no muestran todas las configuraciones posibles.
- Para K-408:** Esta válvula se puede instalar en cubiertas de un espesor máximo no superior a 1-7/16" (3,7 cm).
- Para K-409:** Esta válvula se puede instalar en cubiertas de un espesor máximo no superior a 3-7/16" (8,7 cm).
- La válvula de transferencia viene preinstalada con un collarín gris de tres vías para las conexiones de tres vías. Para convertir la válvula en una configuración de dos vías, siga las instrucciones sobre cómo cambiar el collarín gris al collarín negro de dos vías.
- La válvula de transferencia tiene una válvula rompevacío integral.
- No instale duchas de mano en la salida de la bañera.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.



1. Disposición de los componentes

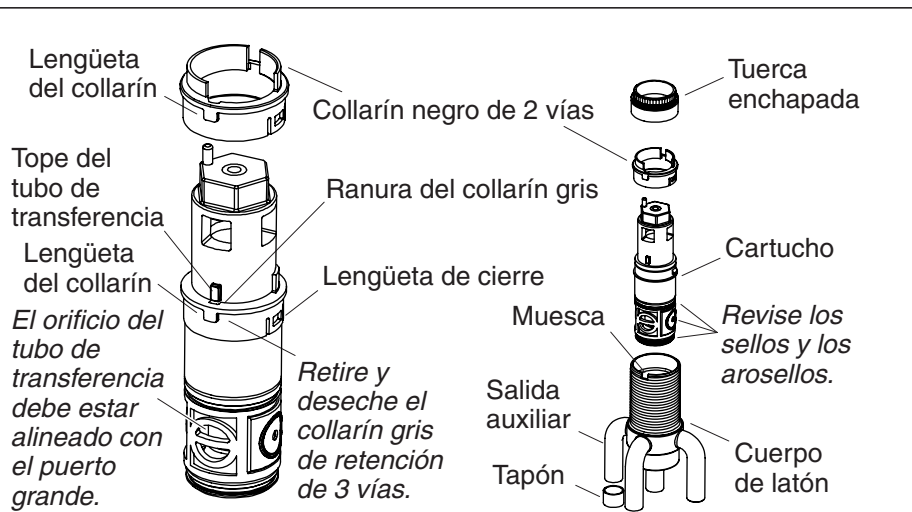
- Verifique la ubicación de los componentes y la orientación de todos los puertos.
- Determine la ubicación y orientación de la válvula de transferencia. La ubicación del surtidor de la bañera, la ducha de mano y la ducha auxiliar opcional afectará la cantidad de tuberías y conectores necesarios.
- Deje suficiente espacio para las salidas de la válvula, las manijas, el surtidor de la bañera y las mangueras de la ducha de mano.

2. Preparación

- Provea un panel de acceso para todas las instalaciones.
- Deje espacio para poder acceder a la conexión entre la ducha de mano y la base decorativa de la ducha de mano.
- Para una instalación más fácil, no instale la bañera hasta que haya terminado de soldar (excepto los suministros). Luego, instale la bañera y conecte los suministros.
- Instale el surtidor de la bañera conforme a las instrucciones de instalación del mismo. De ser posible, no instale la guarnición de acabado hasta haber terminado toda la construcción e instalación.
- Instale los cuerpos de las válvulas principales corriente arriba de la válvula de desviación conforme a las instrucciones de instalación del cuerpo de válvula.
- Fije los cuerpos de válvula sin apretar.

Preparación (cont.)

- Siga las instrucciones de instalación de la manija para montar temporalmente las manijas y así poder ajustar las válvulas a la altura adecuada antes de conectar las líneas a la válvula de transferencia o suministro.



3. Convierta a válvula de dos vías



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños a la propiedad. Para instalaciones de dos vías solamente: la salida auxiliar debe estar obturada para evitar posibles fugas de agua por esa salida auxiliar no usada y el collarín gris se debe cambiar por el collarín negro de retención de dos vías.

NOTA: La válvula viene preinstalada para ser empleada como válvula de transferencia de tres vías.

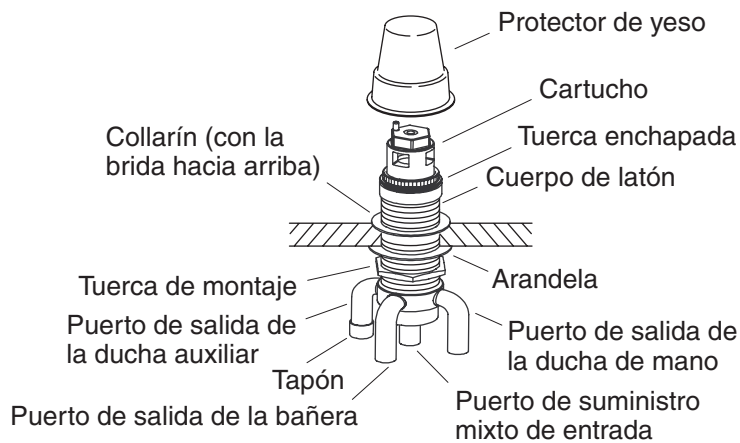
- Retire la tuerca enchapada.
- Saque con cuidado el cartucho del cuerpo de latón.

NOTA: Tenga cuidado para evitar que los sellos y los arosellos (O-ring) del cartucho se salgan, ensucien o dañen.

- Alinee el tope del tubo de transferencia con la ranura del collarín gris.
- Utilice un destornillador plano para apalancar con cuidado las dos lengüetas de cierre y sacarlas del tubo de transferencia.
- Retire y deseche el collarín gris de retención de tres vías.
- Verifique que el orificio del tubo de transferencia esté alineado con el puerto grande en el cartucho.
- Alinee el collarín negro en el tubo de transferencia, de manera que la lengüeta del collarín está alineada con el puerto grande del cartucho.

Convierta a válvula de dos vías (cont.)

- Encaje el collarín asegurándose de que ambas lengüetas de cierre engranen totalmente.
- Revise los sellos y los arosellos (O-ring) para verificar que encajen y no estén dañados. Realice los ajustes si son necesarios.
- Introduzca con cuidado el cartucho en el cuerpo de latón hasta que la lengüeta del collarín encaje en la ranura del cuerpo de latón.
- Enrosque la tuerca enchapada en el cuerpo de latón y apriete a mano.



4. Instale la válvula de transferencia



PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. El calor excesivo puede causar daños a los componentes internos de plástico.

¡IMPORTANTE! Al soldar no aplique calor excesivo. Mantenga la llama del soplete lejos del cuerpo de latón.

¡IMPORTANTE! Sólo aplique calor directo a los conectores y extensiones.

¡IMPORTANTE! Si es limitado el acceso a las conexiones que van soldadas o si existe el riesgo de aplicar demasiado calor al cuerpo de latón, retire el cartucho antes de soldar. Si retira el cartucho, proteja los sellos y los arosellos (O-ring) para que no se ensucien, dañen o desalineen.

- **Para K-408:** Esta válvula se puede instalar en cubiertas de un espesor máximo no superior a 1-7/16" (3,7 cm).
- **Para K-409:** Esta válvula se puede instalar en cubiertas de un espesor máximo no superior a 3-7/16" (8,7 cm).
- **Si se instala sobre una cubierta acabada:** Taladre un orificio de 2" (5 cm) en el lugar de instalación de la válvula de transferencia.

¡IMPORTANTE! Si se usa la válvula de transferencia en una configuración de dos vías, suelde un tapón en la salida auxiliar.

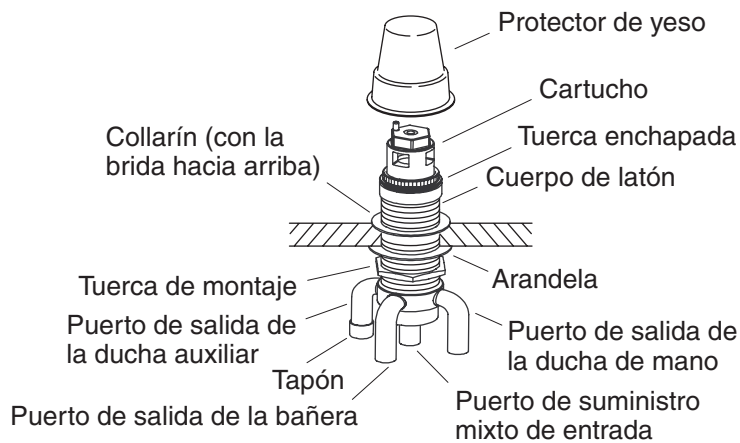
- Suelde los conectores de entrada y salida, y las extensiones.

Instale la válvula de transferencia (cont.)

- Retire el protector de yeso y la tuerca enchapada de la válvula. No retire el cartucho.
- Retire el collarín del cuerpo de latón.
- Enrosque la tuerca de montaje en el cuerpo de latón.
- Deslice la arandela en el cuerpo de latón hasta que esté al ras contra la tuerca de montaje.
- Deslice la válvula a través de la cubierta o del borde, y enrosque parcialmente el collarín en el cuerpo de latón con la brida hacia arriba.
- Apriete a mano la tuerca enchapada en el cuerpo de latón.
- Vuelva a instalar el protector de yeso.
- Coloque el collarín dejando un espacio de 1/8" (3 mm) a 9/16" (1,4 cm) entre la cubierta acabada y la parte inferior del protector de yeso.
- Apriete bien la tuerca de montaje hasta que esté al ras contra la cubierta acabada.
- Conecte en seco, sin usar cinta selladora, todas las tuberías y conectores.
- Suelde los tubos y conectores restantes.

5. Instale la ducha de mano

- Instale la guía de la manguera y la ducha de mano según las instrucciones incluidas con el producto.



6. Termine la instalación de la válvula

- Retire el protector de yeso.
- Abra el suministro principal de agua.
- Confirme que la válvula de transferencia y las conexiones correspondientes funcionen correctamente.
- Revise con cuidado toda la instalación para ver si hay fugas y si funciona correctamente. Ajuste según sea necesario.
- Asegure la tuerca enchapada al cuerpo de latón.

NOTA: Si no va a instalar la guarnición de inmediato, vuelva a instalar el protector de yeso.

- Instale la guarnición según las instrucciones incluidas en el producto.

7. Verificación de la instalación

- Termine la instalación de la válvula, la guarnición de la válvula y el resto de los componentes según las instrucciones incluidas con el producto.
- Asegúrese de que todas las conexiones estén apretadas.
- Abra el desagüe.
- Abra el suministro principal de agua y verifique que no haya fugas. Repare según sea necesario.

Verificación de la instalación (cont.)

- Abra las válvulas del agua fría y caliente y deje correr el agua por el surtidor (si está instalado) para eliminar los residuos. Verifique que no haya fugas.
- Verifique que el desviador funcione correctamente.
- Cierre las manijas del agua fría y caliente y vuelva a abrirlas. Verifique que el flujo de agua se desvíe de vuelta al surtidor y que la ducha de mano no esté activada.
- Gire las válvulas a la posición cerrada.

USA: 1-800-4-KOHLER
Canada: 1-800-964-5590
México: 001-877-680-1310

kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2008 Kohler Co.

086847-2-AC